

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN TÂN BÌNH  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 68/2020/HS-ST  
Ngày : 02/7/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN TÂN BÌNH - TP. HỒ CHÍ MINH**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Trương Ngọc Tâm

*Các Hội thẩm nhân dân:*

1. Ông Vũ Trung Kiên
2. Bà Lê Thị Minh Hải

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Mai Phương – Thư ký tòa án nhân dân quận Tân Bình - Tp. Hồ Chí Minh

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình, Tp. Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Bà Đặng Tố Trinh - Kiểm sát viên

Ngày 02 tháng 7 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Tân Bình xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 76/2020/TLST-HS ngày 25 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 78/2020/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 6 năm 2020 đối với bị cáo:

NGUYỄN CUỒNG Q; sinh năm 1994 tại Thành phố Hồ Chí Minh; nơi đăng ký thường trú: đường H, Phường T, Quận L, Thành phố Hồ Chí Minh; Chỗ ở : khu vực L1, phường K, quận N, Thành phố Cần Thơ; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Phật; Q tịch: Việt Nam; con ông: Nguyễn Văn C (chết) và bà: Nguyễn Thị Bích N; vợ: Lê Trần Thu Q; con : 02 người; tiền án: Không; tiền sự: không; tạm giữ, tạm giam: 13/02/2020 (Có mặt)

**- Bị hại:** Chị Nguyễn Hoàng A – sinh năm 1985, Anh Nguyễn Quang H – sinh năm 1981; cùng địa chỉ cư trú: đường C, Phường M, quận B, Thành phố Hồ Chí Minh (chị A vắng mặt, anh H có mặt)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 12 giờ ngày 05/02/2020, Nguyễn Cường Q sử dụng điện thoại của vợ là Lê Trần Thu Q đặt xe ôm qua ứng dụng Go Việt (xe biển số 63B7-10460, tài xế là anh Phạm Thanh T) đến nhà địa chỉ số đường C, Phường M, quận B mở khóa số là 2110 đột nhập vào nhà lấy trộm 01 chiếc loa để bàn hiệu Bose màu đen, 01 máy tính bảng Ipad màu đen, 04 chai nước hoa; 01 chai rượu hiệu Chivas 18 hộp màu xanh dương để trong một túi giấy. Q cất giấu Ipad, loa, rượu, nước hoa vào trong chiếc túi xách vải. Q lấy 01 túi nylon màu đen bên trong có một bọc nylon

trắng trong có tiền loại Đô la Mỹ (USD) được bọc bằng tờ giấy trắng, Q không đếm mà gói cọc tiền lại cất giấu vào túi quần. Q lấy tất cả tài sản trên đi ra khỏi nhà, khóa cửa lại, rồi đi ra đường Cách Mạng Tháng 8, dùng điện thoại đặt xe Taxi về nhà Quận 10 rồi về nhà vợ tại Cần Thơ. Khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, bà Nguyễn Hoàng A về nhìn thấy nhà có dấu hiệu bị đột nhập, kiểm tra bị mất tài sản nên đến Công an phường 5, quận Tân Bình trình báo.

Qua truy xét, ngày 13/02/2020, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Tân Bình mời Nguyễn Cường Q về trụ sở làm việc, Q thừa nhận hành vi đột nhập vào nhà số đường C, Phường M, quận B trộm cắp tài sản như nêu trên. Tiến hành khám xét khẩn cấp nhà ở của Nguyễn Cường Q tại khu vực L1, phường K, quận N, Thành phố Cần Thơ thu giữ tài sản Q chiếm đoạt gồm: 01 chai rượu Chivas 18; 01 loa để bàn hiệu Bose màu đen; 01 Ipad 4, 32 Gb màu xám, 03 chai nước hoa; 01 túi màu xanh.

Q khai nhận số tiền chiếm đoạt gồm 2.300 USD, 300 AUD (đô la Úc) và một số tờ tiền USD mệnh giá nhỏ (01 tờ loại 20 USD, 03 tờ loại 5 USD, 02 tờ loại 1 USD, 02 tờ loại 2USD). Q cho mẹ ruột là bà Nguyễn Thị Bích N 100 USD và 100 AUD, cho em trai là Nguyễn Cường Đ 100 USD. Khi về Cần Thơ, Q cho vợ là Lê Trần Thu Q 100 AUD, cho mẹ vợ là bà Trần Thị Thu L 100 USD và trả nợ cho bà L 200 USD do Q nợ bà L 4.000.000 đồng, cho bà ngoại vợ là bà Đỗ Thị Thu P 100 AUD. Khi cho tiền, Q không có nói nguồn gốc tiền do Q phạm tội mà có. Riêng số tiền ngoại tệ mệnh giá nhỏ Q cho những đứa trẻ trong xóm đến nhà Q chơi (không xác định nên không có cơ sở thu hồi). Còn lại 1.700 USD bán cho tiệm vàng Tuấn H ở chợ Thốt Nốt 02 lần, lần thứ 01 bán 1000 USD được 23.200.000 đồng, lần thứ 02 bán 700USD được hơn 10.000.000 đồng. Còn 100 USD Q đổi cho một người không rõ lai lịch ở gần nhà vợ của Q được 2.200.000 đồng. Q cho em trai là Đ thêm 1.000.000 đồng và cho 01 chai nước hoa màu đen. Số tiền Việt còn lại Q tiêu xài hết.

Làm việc với bà Nguyễn Thị Bích N, bà Lê Trần Thu Q, bà Đỗ Thị Thu P, bà Trần Thị Thu L thừa nhận số tiền được Q cho đúng như Q khai, không biết tài sản do Q phạm tội mà có và đã sử dụng hết số tiền trên nên không thu hồi được.

Đối với em trai của Q là Nguyễn Cường Đ hiện tại không có mặt tại địa phương nên không triệu tập làm rõ, cơ quan CSĐT Công an quận Tân Bình đã tiến hành đăng báo mời Đại diện làm việc nhưng đến nay chưa có kết quả.

Chủ tiệm vàng Tấn H là ông Hà Thanh B không thừa nhận có đổi ngoại tệ cho Q vì tiệm vàng của ông Bình không có giấy phép mua bán, trao đổi ngoại tệ. Tại tiệm có Camera nhưng chỉ lưu được ba ngày nên không thu thập dữ liệu. Không có cơ sở thu hồi ngoại tệ như lời khai của Q, không có chứng cứ khác ngoài lời khai của Quốc nên không đủ cơ sở để thu hồi tài sản và xử lý về hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có.

Bị hại là chị Nguyễn Hoàng A và anh Nguyễn Quang H cho biết số tài sản bị trộm gồm: khoảng 27 tờ tiền loại 100 USD, 300 AUD và khoảng 100 USD trong đó gồm nhiều tờ tiền USD mệnh giá nhỏ (không nhớ chính xác), 01 chai rượu Chivas 18 dung tích 700ml, 01 Loa để bàn hiệu Bose màu đen, 01 Ipad màu xám, mặt trước

màu đen dung lượng 32 Gb, 04 chai nước hoa, 01 túi màu xanh quai màu vàng có chữ Frisomum, 01 kính mát hiệu Rayban. Hiện nay số tài sản chưa thu hồi gồm 27 tờ tiền loại 100 USD, 300 AUD và khoảng 100 USD trong đó gồm nhiều tờ tiền USD mệnh giá nhỏ, 01 chai nước hoa và 01 kính mát hiệu Rayban, bị hại yêu cầu Q bồi thường.

Q không thừa nhận lấy trộm 01 mắt kính hiệu Rayban và 400 USD chênh lệch mà bị hại yêu cầu. Đồng ý bồi thường tài sản chưa thu hồi gồm 01 chai nước hoa, 2.341 USD, 300 AUD (đô la Úc).

Đối với bà Nguyễn Thị Bích N, ông Nguyễn Cường Đ, bà Lê Trần Thu Q, bà Trần Thị Thu 1, bà Đỗ Thị Thu P, không biết tài sản được cho là tài sản do Q phạm tội mà có nên không có cơ sở xử lý về hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có.

Kết luận định giá tài sản của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự quận Tân Bình, kết luận vào thời điểm ngày 05/02/2020, những tài sản bị chiếm đoạt có trị giá cụ thể như sau:

1/ Ngoại tệ: 01 USD giá 23.300 đồng : 2.300 USD trị giá 53.590.000 đồng; Số tiền 41 USD gồm 01 tờ loại 20 USD, 03 tờ loại 05 USD, 02 tờ loại 01 USD, 02 tờ loại 02 USD, tổng trị giá: 955.300 đồng;

2/ Ngoại tệ: 01 AUD giá 15.945 đồng, 300 AUD trị giá 4.783.500 đồng;

3/ 01 chai rượu Chivas 18 loại 700ml, hàng mới 100%, trị giá 1.250.000 đồng.

4/ 01 loa để bàn hiệu Bose màu đen, hàng đã qua sử dụng trị giá 3.000.000 đồng.

5/ 01 máy tính bảng Ipad 4 – 32 Gb màu đen, hàng đã qua sử dụng trị giá 2.000.000 đồng;

6/ 01 túi xách màu xanh quai vàng có chữ “Frisomum Gold”, hàng đã qua sử dụng trị giá 20.000 đồng.

7/ 01 chai nước hoa hiệu BVLGARI AQUA POUR HOMME, 01 chai nước hoa hiệu ALLURE, 01 chai nước hoa hiệu BURBERRY BRIT, 01 chai nước hoa hiệu CHANEL là hàng đã qua sử dụng, không có giá trị.

Tổng cộng trị giá tài sản Q chiếm đoạt là 65.598.800 đồng.

Số tài sản thu hồi gồm 01 chai nước hoa hiệu BVLGARI AQUA POUR HOMME, 01 chai nước hoa hiệu ALLURE, 01 chai nước hoa hiệu BURBERRY BRIT, 01 túi xách màu xanh quai vàng có chữ “Frisomum Gold”, 01 chai rượu Chivas 18 loại 700ml, 01 máy tính bảng Ipad 4 – 32 Gb màu đen, 01 loa để bàn hiệu Bose màu đen và 01 túi xách màu xanh quai vàng có chữ “Frisomum Gold” trả lại cho bị hại. Số tiền chưa thu hồi theo xác nhận của Q là 300 AUD (tương đương 4.783.500 đồng) và 2.341 USD (tương đương 54.545.300 đồng), Q đồng ý bồi thường số tiền trên cho bị hại.

Vật chứng vụ án: 01 mũ lưỡi trai màu đen có chữ GUCCI và 01 áo khoác màu đen có chữ “addidass”; 01 điện thoại di động Nokia màu xanh thu giữ của Q; 01 túi

niêm phong bên ngoài có chữ ký chỉ Nguyễn Hoàng A và hình dấu Công an Phường 5, Tân Bình, bên trong có 01 bao nylon màu đen đã bị xé rách.

Kèm hồ sơ vụ án gồm 01 USB lưu trữ của Camera an ninh thu được, hình ảnh Q cầm những đồ vật vừa trộm được tẩu thoát.

Tại bản cáo trạng số 69/CT-VKS ngày 22 tháng 5 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình đã truy tố bị cáo Nguyễn Cường Q về tội “Trộm cắp tài sản” theo điểm c khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa:

- Trong phần luận tội đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình nêu tóm tắt nội dung vụ án, các nguyên nhân điều kiện phát sinh tội phạm, tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nêu các tình tiết giảm nhẹ và đề nghị Hội đồng xét xử xử phạt bị cáo từ 04 năm đến 05 năm tù.

Về trách nhiệm dân sự: Bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường số tiền 2.341 USD (tương đương 54.545.300 đồng) và 300AUD (tương đương 4.783.500 đồng). Tổng cộng : 59.328.800 đồng. Bị cáo đồng ý bồi thường theo yêu cầu của bị hại.

Về vật chứng thì đề nghị xử lý theo quy định pháp luật.

- Bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội như cáo trạng Viện kiểm sát đã truy tố, lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan cảnh sát điều tra, lời khai của bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ và các tài liệu có trong hồ sơ vụ án.

Sau phần luận tội của Viện kiểm sát, bị cáo không tranh luận, bào chữa mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chiếu cố giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, tạo điều kiện cho bị cáo sớm trở về với gia đình và xã hội.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố bị cáo Nguyễn Cường Q, Điều tra viên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Tân Bình, Kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân quận Tân Bình được phân công điều tra giải quyết vụ án đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Căn cứ diễn biến tại phiên tòa, thông qua phần xét hỏi, tranh luận nhận thấy lời khai, chứng cứ phạm tội phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án; bị cáo, bị hại không có ai có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều phù hợp với quy định của pháp luật.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Xét thấy lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với bản kết luận điều tra của cơ quan cảnh sát điều tra, bản cáo trạng của Viện kiểm sát, lời khai của người làm chứng cùng tang vật, các tài liệu chứng cứ khác thu được trong hồ sơ vụ án. Bị cáo có hành vi lén lút chiếm đoạt tài sản có tổng trị giá

là 65.598.800 đồng của chị Nguyễn Hoàng A và anh Nguyễn Quang H đã phạm vào tội “Trộm cắp tài sản”, tội danh và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 2 Điều 173 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hành vi trộm cắp tài sản của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu, quản lý tài sản hợp pháp của công dân được Nhà nước và pháp luật bảo hộ, gây mất an ninh trật tự tại địa phương. Bị cáo đã thành niên, đủ khả năng nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản của người khác bị pháp luật ngăn cấm và bị trừng trị nhưng do động cơ tham lam nên bị cáo đã cố tình thực hiện tội phạm một cách liều lĩnh, bất chấp sự trừng trị của pháp luật. Xét nhân thân bị cáo là xấu, là đối tượng nghiện ma túy, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết áp dụng hình phạt nghiêm, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định nhằm mục đích giáo dục, cải tạo bị cáo đồng thời có tác dụng răn đe, phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết giảm nhẹ: Hội đồng xét xử xem xét tình tiết: bị cáo phạm tội nhưng gây thiệt hại không lớn; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

[4] Về trách nhiệm dân sự: Bị hại yêu cầu bị cáo bồi thường số tài sản đã chiếm đoạt tương đương với số tiền 59.328.800 đồng, bị cáo đồng ý. Hội đồng xét xử ghi nhận và buộc bị cáo có trách nhiệm bồi thường cho bị hại số tiền 59.328.800 đồng.

[5] Về tang vật vụ án: 01 mũ lưỡi trai màu đen có chữ GUCCI; 01 áo khoác màu đen có chữ addidass; 01 bao nylon màu đen bị xé rách là những vật không còn giá trị, không yêu cầu nhận lại nên cần tịch thu tiêu hủy.

01 điện thoại di động Nokia màu xanh bị cáo sử dụng liên quan đến hành vi phạm tội nên cần tịch thu sung ngân sách nhà nước.

01 USB chứa hình ảnh camera vụ án cần lưu giữ trong hồ sơ vụ án.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm c khoản 2 Điều 173; khoản 1 Điều 48; điểm h, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

Căn cứ Điều 30, Điều 106, Điều 135 và Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự;

Căn cứ Luật phí và lệ phí năm 2015; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí tòa án.

[1] Tuyên bố bị cáo Nguyễn Cường Q phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

Xử phạt bị cáo: Nguyễn Cường Q 03 (Ba) năm 06 (Sáu) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”.

Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam: 13/02/2020

[2] Buộc bị cáo Nguyễn Cường Q có trách nhiệm bồi thường cho chị Nguyễn Hoàng A và anh Nguyễn Quang H số tiền 59.328.800 (Năm mươi chín triệu ba trăm hai mươi tám ngàn tám trăm) đồng.

Kể từ ngày chị Nguyễn Hoàng A, anh Nguyễn Quang H có đơn yêu cầu thi hành án cho đến khi thi hành xong, bị cáo còn phải chịu khoản tiền lãi chậm thi hành án tương ứng với thời gian chưa thi hành án theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

[3] Tịch thu tiêu huỷ : 01 mũ lưỡi trai màu đen có chữ GUCCI; 01 áo khoác màu đen có chữ addidass; 01 bao nylon màu đen bị xé rách.

Tịch thu sung ngân sách nhà nước 01 điện thoại di động Nokia màu xanh.

Tiếp tục lưu hồ sơ vụ án 01 USB chứa hình ảnh camera vụ án.

(Theo phiếu nhập kho vật chứng số 38/PNK ngày 06/3/2020 của Công an quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh).

[3] Bị cáo phải chịu 200.000 (Hai trăm ngàn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 2.966.440 (Hai triệu chín trăm sáu mươi sáu ngàn bốn trăm bốn mươi) đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự (đã sửa đổi, bổ sung năm 2014) thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự (đã sửa đổi, bổ sung năm 2014); Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự (đã sửa đổi, bổ sung năm 2014).

[4] Trong thời hạn 15 ngày tính từ ngày tuyên án, bị cáo, anh Nguyễn Quang H có quyền kháng cáo lên Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh. Chị Nguyễn Hoàng A vắng mặt được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao án hoặc ngày Tòa án tổng đạt, niêm yết bản án hợp lệ.

Nơi nhận:

- Bị cáo; bị hại
- Công an quận Tân Bình;
- VKSND quận Tân Bình;
- Chi cục THADS quận Tân Bình;
- TAND, VKSND Tp. Hồ Chí Minh;
- Phòng HSNVCS CA Tp. HCM;
- Sở Tư pháp Tp. Hồ Chí Minh;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ**

**Trương Ngọc Tâm**